

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:251334

03.03.2020-08:08

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 5.089

CONTAINER ID: LB SC 1890

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

8001

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7215381	2511071351	1.440	PC	S/	Speed Gear 6th cp1	5500042700
03.03.2020	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	360	TBA-500086	180260685
	P: 48 -LT3		X	0	TBA-500080	5010227834
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	24884
7215382	2511070835	672	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
03.03.2020	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	168	TBA-500086	180260680
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010227885
	P: 28 -LT4		X	0	TBA-500141	24885
7215383	2516044235	480	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
03.03.2020	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	160	TBA-500086	180260691
	P: 24 -LT6		X	0	TBA-500082	5010227886
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	24886
7215384	2516100635	960	PC	S/	Output Shaft 2	5500043503
03.03.2020	2516100658				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE		X	160	TBA-500086	180260692
	P: 48 -LT6		X	0	TBA-500082	5010227897
	P: 6 -DECKEL		X	0	TBA-500085	24887
7215385	2516043935	726	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
03.03.2020	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	242	TBA-500086	180260683
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	5010227899
	P: 33 -LT7		X	0	TBA-500142	24888

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-002048 vom 03.03.2020



20-002048

Ludwigsburg, 03.03.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.03.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.03.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7215381	20	COLLI	Getriebeteile	5.089	
2	7215382					
3	7215383					
4	7215384					
5	7215385					
Summe: Total: 20,00 COLLI					5.089,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 6 MAR 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

Post-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 • 40233 Düsseldorf

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Abl.-Stelle: 14248			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstein Land/Pays Deutschland Datum/Date 03.03.2020			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs		
5 Begleitende Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 251334					

6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 20-Paletten Getriebeteile	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 20-Paletten	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	10 Statistiknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 5089,-	12 Umfang in m³ Cubage m³ 7,00
---	--	--	---	--	---	---

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions du Expéditeur (formalités douanières et autres)	19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par l'Expéditeur	21 Zahlungsmittel Le Destinataire	22 Zahlungsmittel Le Destinataire	23 Zahlungsmittel Le Destinataire	24 Zahlungsmittel Le Destinataire
---	---	--	--	--	--

14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Préavis de règlement Frei Non Franco ECA Neuenstein, Incoterms 2010	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Ausfertigt in Etablie à Neuenstein 03.03.2020 22 Getrag V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße 74632 Neuenstein 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) 6 MAR 2020 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour le calcul de la distance 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Amtliches Kennzeichen Marque officielle Kfz LB SC Anhänger
---	--

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kern-Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	Kern-Tausch	Euro-Palette			Gitterbox-Palette			Einfach-Palette			Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kern-Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	Kern-Tausch	Euro-Palette			Gitterbox-Palette			Einfach-Palette		
Art	Anzahl	Kern-Tausch																							
Euro-Palette																									
Gitterbox-Palette																									
Einfach-Palette																									
Art	Anzahl	Kern-Tausch																							
Euro-Palette																									
Gitterbox-Palette																									
Einfach-Palette																									

26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Amtliches Kennzeichen Marque officielle Kfz LB SC Anhänger	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature
---	---

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National
 ☐ Bilateral
 ☐ EG
 ☐ CEMT